

Mode d'emploi

Cale d'abattage TR24-AQ/TR24-HD



Table des matières

| | |
|---|-----------|
| 1. Caractéristiques techniques | 3 |
| 2. À propos du présent mode d'emploi | 4 |
| 2.1 Validité | 4 |
| 2.2 Présentation des avertissements | 4 |
| 2.3 Autres symboles du présent mode d'emploi | 4 |
| 3. Consignes de sécurité | 5 |
| 3.1 Utilisation conforme/domaine d'application | 6 |
| 3.2 Utilisation non conforme, limites de l'utilisation | 7 |
| 3.3 Mauvaise utilisation raisonnablement prévisible | 8 |
| 3.4 Qualification du personnel | 8 |
| 3.5 Éléments auxquels il faut prêter attention | 8 |
| 3.6 Comportement en cas d'urgence | 9 |
| 4. Manipulation | 9 |
| 4.1 Première mise en service | 9 |
| 4.2 Avant chaque utilisation | 9 |
| 4.3 Transport vers le lieu d'utilisation | 10 |
| 4.4 Abattage d'un arbre | 10 |
| 4.5 Repositionnement de la cale d'abattage mécanique | 11 |
| 4.6 Retrait de la cale après l'abattage | 11 |
| 5. Entretien/vérification | 11 |
| 5.1 Contrôle | 11 |
| 5.2 Nettoyage | 12 |
| 5.3 Lubrification | 12 |
| 5.4 Trucs et astuces | 12 |
| 6. Rangement | 13 |
| 7. Élimination | 13 |
| 8. Conseils d'utilisation pour la boulonneuse à chocs sans fil | 13 |
| 9. Garantie | 14 |
| 10. Service client | 14 |
| 11. Déclaration de conformité CE | 14 |
| 12. Accessoires et pièces de rechange | 15 |

1. Caractéristiques techniques

| | |
|---|----------------|
| Désignation | TR24-AQ |
| Force de compression max. | 12 t. |
| Poids individuel | 1,9 kg |
| Longueur | 350 mm |
| Largeur | 80 mm |
| Hauteur | 73 mm |
| Levage/rotation | 5 mm |
| Hauteur de levage | 40 mm |
| Ouverture de clé de l'hexagone. | 16 mm |
| Couple max. de la boulonneuse à chocs | 800 Nm |
| Couple min. de la boulonneuse à chocs | 300 Nm |

Plaque signalétique

TR24-AQ

TR24-AQ Mechanischer Fällkeil

Hubkraft: 12 t
Gewicht: 1,9 kgSN: 24AQ071624
BJ: 01 / 2023forstreich GmbH
Schwarzwaldstr. 314
79117 Freiburg

| | |
|---|----------------|
| Désignation | TR24-HD |
| Force de compression max. | 20 t. |
| Poids individuel | 2,1 kg |
| Longueur | 355 mm |
| Largeur | 80 mm |
| Hauteur | 73 mm |
| Levage/rotation | 3 mm |
| Hauteur de levage | 45 mm |
| Ouverture de clé de l'hexagone. | 17 mm |
| Couple max. de la boulonneuse à chocs | 1 000 Nm |
| Couple min. de la boulonneuse à chocs | 300 Nm |

Plaque signalétique

TR24-HD

TR24-HD Mechanischer Fällkeil

Hubkraft: 20 t
Gewicht: 2 kgSN: 24HD570709
BJ: 04 / 2026Forstreich GmbH
Im GewerbePark 17
79252 Stegen

2. À propos du présent mode d'emploi

2.1 Validité

Le présent mode d'emploi s'applique aux cales d'abattage mécaniques TR24-AQ et TR24-HD, désignés ci-après par le terme général de cale d'abattage mécanique. Il s'adresse aux professionnels de la sylviculture et aux propriétaires forestiers privés. Le mode d'emploi contient des informations importantes concernant le transport, la manipulation, l'utilisation et l'entretien sécurisés et appropriés des cales d'abattage mécaniques et pour le dépannage autonome des dysfonctionnements les plus simples.

2.2 Présentation des avertissements



Signification Avertissement concernant un danger pour la santé, la vie ou le matériel !





Mention de mise en garde

Les mentions de mise en garde revêtent la signification suivante :

| Mention de mise en garde | Signification |
|--------------------------|---|
| DANGER ! | Signale un danger qui entraînera certainement la mort ou des blessures graves s'il n'est pas évité. |
| AVERTISSEMENT ! | Signale un danger qui peut entraîner la mort ou des blessures graves s'il ne peut être évité. |
| MISE EN GARDE ! | Signale un danger qui peut entraîner des blessures légères à moyennes s'il ne peut être évité. |
| ATTENTION ! | Signale de potentiels dommages matériels. L'environnement, les biens matériels ou l'installation elle-même peuvent subir des dommages si le danger n'est pas évité. |

2.3 Autres symboles du présent mode d'emploi

| Symbole | Signification |
|---------|--|
| | Lire le mode d'emploi – lisez et respectez impérativement le présent mode d'emploi avant la première utilisation ! |
| | Porter un casque forestier – lors de travaux forestiers et de l'utilisation de cet équipement, portez un casque de protection avec protections auditives et faciales ! |
| | Porter des gants de protection – portez des gants de protection appropriés lors des travaux forestiers et de l'utilisation de cet équipement ! |

| Symbole | Signification |
|---|---|
|  | Porter des chaussures de sécurité – portez des chaussures de protection adaptées au travail forestier et à l'utilisation de cet équipement, c'est-à-dire avec renfort de protection contre les coupures et coque en acier ! |
|  | Porter des vêtements de protection – lors du travail forestier et de l'utilisation de cet équipement, portez un pantalon de protection contre les coupures homologué pour le travail forestier et des vêtements forestiers de signalisation près du corps ! |
|  | Consigne d'élimination |
|  | Avertissement concernant les blessures aux mains – ne pas mettre les mains au niveau de la tige en rotation ni des pièces en mouvement. |

3. Consignes de sécurité



Attention: *il existe un risque de dommages corporels ou matériels graves si vous ne respectez pas les consignes de sécurité et les avertissements à suivre du présent mode d'emploi.*

Les cales d'abattage mécaniques ont été fabriquées conformément aux règles techniques généralement reconnues. Néanmoins, il existe un risque de dommages corporels et matériels si vous ne respectez pas les consignes de sécurité fondamentales suivantes et les avertissements précédant les instructions de manipulation du présent mode d'emploi.

- Lisez attentivement et entièrement le présent mode d'emploi avant toute utilisation de la cale d'abattage mécanique.
- Conservez le mode d'emploi dans un endroit protégé, à portée de main et dans un état lisible.
- Veillez à ce que les instructions soient accessibles à tout moment et à tous les utilisateurs.
- Ne remettez les cales d'abattage mécaniques à des tiers que si elles sont accompagnées de ces instructions.
- Les personnes qui utilisent la cale d'abattage mécanique doivent disposer de connaissances techniques appropriées et d'une expérience suffisante dans l'abattage manuel du bois à l'aide d'engins à moteur. Les règles de sécurité au travail applicables doivent impérativement être respectées.
- Lors de l'utilisation d'une tronçonneuse et de la cale d'abattage mécanique, portez toujours un équipement de protection individuelle pour travaux forestiers, à savoir



un casque forestier – lors de travaux forestiers et de l'utilisation de cet équipement, portez un casque de protection avec protections auditives et facile !



des gants de protection – portez des gants de protection appropriés lors des travaux forestiers et de l'utilisation de cet équipement !



des chaussures de protection – portez des chaussures de protection adaptées au travail forestier et à l'utilisation de cet équipement, c'est-à-dire avec renfort de protection contre les coupures et coque en acier !



des vêtements de protection – lors du travail forestier et de l'utilisation de cet équipement, portez un pantalon de protection contre les coupures homologué pour le travail forestier et des vêtements forestiers de signalisation près du corps !

- L'opérateur doit disposer des capacités mentales et physiques nécessaires pour effectuer un travail forestier dangereux et ne doit pas être sous l'influence de l'alcool ou de médicaments.
- N'utilisez la cale d'abattage mécanique que si elle est en parfait état d'un point de vue technique.
- N'utilisez que des accessoires et des pièces de rechange d'origine.
- En cas d'apparition de dysfonctionnements ou de défauts susceptibles de compromettre la sécurité, l'équipement doit être immédiatement mis hors tension et réparé par un spécialiste.
- Avant l'abattage, assurez-vous que personne ne peut être mis en danger par le travail en cours.
- Travaillez toujours avec des cales normales en plastique ou en aluminium en guise de cales de sécurité. Lors de l'utilisation de la cale d'abattage mécanique, placez toujours également au moins une cale par mesure de sécurité.
- Cet équipement ne remplace ni un treuil à câble ni un palan. N'utilisez cet outil que si vous estimez qu'il serait également possible d'utiliser des cales classiques pour l'arbre en question. Les arbres penchant fortement sur le côté ou sur l'arrière ne doivent pas être coupés à l'aide de la cale d'abattage mécanique, car cela pourrait entraîner une surcharge. N'utilisez cet équipement que si vous le maîtrisez bien.
- N'enfoncez pas la cale d'abattage mécanique dans un trait de scie. Vous risqueriez d'endommager la vis hexagonale et l'écrou.
- Ne compressez pas et ne frappez pas la cale d'abattage. Vous risqueriez de tordre la tige filetée.
- Ne mettez pas les mains sur la tige pendant le vissage de la cale d'abattage mécanique à l'aide de la boulonneuse à chocs.
- Lorsque vous retournez la cale d'abattage mécanique, il faut toujours veiller à ce que personne ne se coince les doigts entre le bloc de bois et la cale qui recule.

3.1 Utilisation conforme/domaine d'application

La cale d'abattage mécanique est une aide technique à l'abattage que vous pouvez utiliser exclusivement dans le cadre de la récolte du bois, en remplacement du travail classique avec des cales. Elle est entraînée par une boulonneuse à chocs. La TR24-AQ/TR24-HD est une cale d'abattage mécanique pour le bois d'épaisseur moyenne, spécialement conçue pour être utilisée avec des boulonneuses à chocs de petite/moyenne taille. Elle est optimale pour l'abattage de bois d'épaisseur moyenne et modérément incliné, pour l'utilisation avec une abatteuse ou pour les arbres en pente.



Danger: *les cales d'abattage mécaniques ne remplacent pas un treuil à câble ni un palan*

La cale d'abattage mécanique ne doit pas être utilisée :

- si vous estimez que l'arbre ne pourrait pas être abattu avec des cales classiques,
- pour les arbres penchant fortement sur le côté ou sur l'arrière,
- pour les arbres dont la sciure, l'entaille d'abattage et/ou les coupes d'abattage indiquent que le bois n'est plus solide au niveau du point d'insertion de la cale d'abattage et de la barre de rupture en raison d'une attaque fongique ou de pourriture, ce qui limiterait l'effet de force de la cale d'abattage mécanique,
- lorsque la couronne présente beaucoup de bois mort.



Danger : *la cale d'abattage mécanique ne doit pas être utilisée lorsque le bois n'est plus porteur ou s'il est instable aux endroits mentionnés précédemment.*

N'utilisez cet outil que si vous estimez qu'il serait également possible d'utiliser des cales classiques pour l'arbre en question. L'utilisation conforme implique également que vous ayez lu et compris l'intégralité du présent mode d'emploi, et en particulier le chapitre 3.4.

3.2 Utilisation non conforme, limites de l'utilisation

Toute utilisation non conforme à l'usage prévu est interdite. Les utilisations suivantes de la cale d'abattage mécanique sont considérées comme non conformes :

- transformer, modifier, ou utiliser d'une autre façon que ce qui est décrit au chapitre « Utilisation conforme »,
- utiliser dans des conditions de fonctionnement différentes de celles décrites au présent mode d'emploi,
- ne pas prendre les précautions nécessaires avant et pendant l'utilisation,
- ne pas respecter les consignes de sécurité et de prévention des accidents en vigueur,
- permettre l'utilisation par du personnel non autorisé/non qualifié.

L'utilisation non conforme de la cale d'abattage mécanique entraîne l'annulation de tous les droits de garantie.

Le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages causés à la cale d'abattage mécanique ni des dommages corporels résultant d'une utilisation non conforme à l'usage prévu.

Limites de l'utilisation



Note : en cas de forte chaleur (+50 °C) ou de gel intense (-20 °C), la batterie peut s'arrêter. La batterie peut alors être « réveillée » sur le chargeur ou en appuyant sur le bouton d'affichage.



Note : votre boulonneuse à chocs sans fil doit être manipulée avec soin lorsqu'elle est utilisée à l'extérieur, c'est-à-dire qu'elle doit être protégée autant que possible contre les chocs ou les coups brutaux et qu'elle ne doit pas être utilisée en permanence sous une forte pluie, ou laissée dans la neige.

3.3 Mauvaise utilisation raisonnablement prévisible

Les mauvaises utilisations raisonnablement prévisibles comprennent les applications qui ne tiennent pas compte du présent mode d'emploi ou qui résultent d'un comportement humain facilement prévisible.

3.4 Qualification du personnel

La cale d'abattage mécanique ne doit être utilisée et entretenue que par des personnes qui se sont familiarisées avec son utilisation et les dangers qui y sont liés à l'aide du présent mode d'emploi, et qui disposent des connaissances techniques nécessaires. Les personnes qui utilisent et entretiennent la cale d'abattage mécanique doivent posséder les qualifications suivantes :

- une formation de gestionnaire forestier ou des connaissances de base en matière de techniques d'abattage et de méthodes de récolte du bois,
- des connaissances en matière de premiers secours,
- un certificat d'aptitude à l'utilisation d'une tronçonneuse.

Les personnes qui utilisent ou entretiennent la cale d'abattage mécanique et qui procèdent à l'abattage ne doivent pas être sous l'influence de l'alcool, de drogues quelconques ou de médicaments qui altèrent la capacité de réaction.

Les personnes âgées de moins de 18 ans ne sont pas autorisées à procéder à l'abattage ni à utiliser la cale d'abattage télécommandée.

Il est toutefois permis de confier de telles activités à des personnes de plus de 15 ans, conformément à la loi allemande sur le travail des jeunes (JArbSchG), dans la mesure où cela est nécessaire pour atteindre un objectif de formation et où la protection est garantie par la surveillance d'une personne compétente.

3.5 Éléments auxquels il faut prêter attention

Consignes de sécurité générales

- Respectez impérativement les instructions du présent mode d'emploi afin d'exclure tout danger et d'éviter tout dommage.
- Respectez les prescriptions applicables en matière de prévention des accidents ainsi que les autres règles généralement reconnues en matière de sécurité, de médecine du travail et de circulation routière.
- N'utilisez la cale d'abattage mécanique que si elle est en parfait état.
- Utilisez la cale d'abattage mécanique uniquement avec des accessoires et des pièces de rechange d'origine techniquement irréprochables.

Consignes de sécurité concernant le lieu de travail

- Assurez-vous qu'aucune personne ni aucun objet ne se trouve dans la zone d'abattage.
- Bloquez les accès à la zone d'abattage à l'aide de panneaux d'avertissement clairs et de ruban de délimitation.
- Respectez une distance de sécurité d'un rayon d'au moins deux longueurs d'arbre entre les arbres à abattre.
- Veillez à ce que le lieu de travail soit exempt de résidus de bois, d'obstacles et de points où des personnes risqueraient de trébucher.
- Assurez-vous que vous disposez d'une zone plane et stable pour travailler, ainsi que d'une liberté

de mouvement suffisante.

- Pour garantir un recul sans obstacle, retirez les branches et autres obstacles au niveau de la zone de recul à un angle d'environ 45° derrière l'arbre à abattre.
- Conservez l'outil dont vous avez besoin de manière à l'avoir rapidement sous la main.
- Veillez à ce que l'outil en question ne vous gêne pas.
- Veillez à ce qu'une trousse de premiers secours appropriée soit disponible sur le lieu de travail.
- Ne travaillez que lorsque les conditions météorologiques sont bonnes. L'abattage par vent fort, orage, verglas, sol gelé est interdit.
- Ne travaillez qu'en plein jour.
- Avant de commencer le travail, assurez-vous que les voies d'accès pour les véhicules de secours sont dégagées.

3.6 Comportement en cas d'urgence

Si, par exemple, des dysfonctionnements ou des situations dangereuses présentent un risque immédiat de blessure corporelle, si quelqu'un a été blessé ou si la cale d'abattage mécanique peut être endommagée :

- interrompez immédiatement l'utilisation de la cale d'abattage mécanique,
- n'actionnez pas la cale d'abattage et laissez-la dans l'entaille d'abattage,
- sauvez toutes les personnes de la zone de danger et prenez les mesures de premiers secours si nécessaire,
- quittez immédiatement la zone dangereuse et n'y retournez pas,
- informez les personnes responsables sur le lieu d'intervention,
- alertez un médecin et/ou les pompiers en cas de dommages corporels,
- faites remédier aux dysfonctionnements par le revendeur.

4. Manipulation

4.1 Première mise en service

- Retirez tous les composants de l'emballage et vérifiez que tout est complet
- Lisez le mode d'emploi dans son intégralité
- Chargez complètement toutes les batteries avant la première utilisation
- Effectuez un contrôle de fonctionnement.



Avertissement: *risque de se faire happer les doigts, les cheveux ou les bijoux par la tige en rotation. Porter un équipement de protection individuelle : pas de cheveux détachés, pas de bijoux, des vêtements près du corps. Ne pas toucher à la tige en rotation.*

4.2 Avant chaque utilisation

- N'utilisez pas la cale d'abattage mécanique en cas de forte pluie, de vent ou de températures extrêmes.



Attention: en cas de forte chaleur (+50 °C) ou de gel intense (-20 °C), la batterie peut s'arrêter. La batterie peut alors être « réveillée » sur le chargeur ou en appuyant sur le bouton d'affichage. La batterie ne doit pas être utilisée en dehors de ces limites d'utilisation

- Ne travaillez qu'avec des batteries complètement chargées !
- Gardez toujours une batterie de rechange complètement chargée à portée de main !
- Avant l'utilisation, vérifiez qu'aucun des composants n'est endommagé ni ne présente de défaut visible à l'œil nu !



Attention: si la cale d'abattage mécanique présente un quelconque défaut, elle ne doit pas être utilisée.

- Effectuez un contrôle de fonctionnement.



Attention: voir 5.1

- Préparez une cale de sécurité et un marteau pour enfoncer la cale de sécurité.



Avertissement: lorsque l'on travaille avec une cale d'abattage mécanique, il faut toujours utiliser des cales de sécurité supplémentaires lors de l'abattage, afin d'éviter que l'arbre ne se balance vers l'arrière.

- Conservez une plaque de bois appropriée à portée de main pour réajuster la cale d'abattage mécanique au besoin.

4.3 Transport vers le lieu d'utilisation

Chargez et fixez la cale d'abattage mécanique dans le véhicule de manière à ce qu'elle ne puisse pas glisser ni être endommagée pendant le trajet.

4.4 Abattage d'un arbre

Mettez la boulonneuse à chocs sans fil en position de rotation à droite et la fixer sur la vis hexagonale de la TR24-AQ/TR24-HD. La cale peut être enfoncée jusqu'à ce qu'aucun filet ne soit plus visible à l'extérieur et que le fouillot de la boulonneuse à chocs soit en contact avec l'écrou fileté à l'extérieur.

Abattage d'un arbre de taille moyenne :

- utilisez toujours une technique d'abattage professionnelle selon les bonnes pratiques du travail forestier.
- Placez des cales classiques dans le trait de scie pour le maintenir ouvert.
- Pour insérer la cale d'abattage mécanique, il faut élargir l'emplacement vers le haut et vers le bas à l'aide de la scie de manière à bien la placer dans le trait d'abattage avec tous les « barbillons ». Les deux plaques d'acier à ressort doivent s'engager uniformément dans le bois.
- Placez la cale d'abattage mécanique à l'horizontale dans le trait de scie (si la cale est placée en biais vers le haut ou vers le bas, cela peut entraîner une usure accrue ainsi qu'une fatigue du matériau).
- Emboîtez la boulonneuse à chocs sans fil sur la vis hexagonale.
- Maintenant, enfoncez doucement la cale à l'aide de la boulonneuse à chocs. La force et la vitesse

de la boulonneuse à chocs peuvent parfois faire tomber les arbres très rapidement. Il faut donc bien surveiller l'arbre !

- Lors de l'enfoncement de la cale d'abattage, il faut toujours ajouter au moins une cale de sécurité.

4.5 Repositionnement de la cale d'abattage mécanique

Sécurisez le tronc déjà soulevé à l'aide de deux cales de repositionnement.

Frappez-les avec beaucoup de prudence, en essayant d'éviter les chocs sur le tronc et en observant attentivement la couronne. La cale d'abattage télécommandée doit alors être tournée vers l'arrière avec précaution afin d'éviter les secousses dans la couronne de l'arbre.

Placez une plaque de bois appropriée et suffisamment épaisse dans le passage de la scie sous la cale d'abattage mécanique et insérez complètement la cale d'abattage avec les points de soudure dans le bois. Tendez maintenant la cale d'abattage mécanique avec précaution jusqu'à ce qu'elle soit fixement positionnée dans le bois. Observez toujours attentivement l'arbre à abattre ainsi que sa couronne.

Le cas échéant, la cale d'abattage peut être utilisée plus loin dans le sens de l'abattage, à un endroit encore plus étroit, sans être calée.



Attention: notez qu'à cet endroit également, la cale entièrement insérée ne doit pas buter contre la barre de rupture.

L'arbre peut maintenant être complètement abattu tel que décrit à la section 4.9.

4.6 Retrait de la cale après l'abattage

Mettre la boulonneuse à chocs sans fil en position de rotation à gauche et la fixer sur la vis hexagonale de la TR24-AQ/TR24-HD. Tourner lentement la cale d'abattage mécanique en arrière jusqu'à ce que la cale mobile soit en contact avec l'écrou fileté.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme, de surcharge, de mauvaise utilisation ou de défaut d'entretien de la cale d'abattage mécanique.



Attention: les plaques latérales en plastique servent de « protection d'intervention » lors du retour en arrière de la cale. Un risque résiduel d'écrasement persiste néanmoins. Au cours du fonctionnement, ne placez jamais vos mains entre le bloc ou les plaques latérales et la cale qui recule.



Avertissement: risque de se faire happer les doigts, les cheveux ou les bijoux par la tige en rotation. Porter un équipement de protection individuelle, pas de cheveux détachés, pas de bijoux, des vêtements près du corps. Ne pas toucher à la tige en rotation.

5. Entretien/vérification

Veuillez respecter les consignes d'entretien :

les réparations de la cale d'abattage mécanique ne doivent être effectuées que par du personnel autorisé ou par le fabricant.

5.1 Contrôle

Avant chaque utilisation, la cale d'abattage mécanique doit être soumise à un contrôle visuel pour vérifier

qu'elle n'est pas endommagée. Vérifiez que la cale d'abattage mécanique ne présente pas de défauts évidents à l'œil nu ni de fissures, de déformations ou de dommages. Il faut examiner régulièrement le niveau d'usure de l'écrou fileté. Les composants endommagés ne doivent plus être utilisés !

5.2 Nettoyage

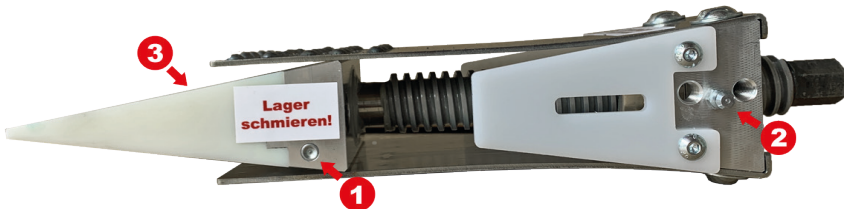
Retirez régulièrement la saleté et les copeaux de la cale d'abattage mécanique afin d'augmenter sa durée de vie. Nettoyez la tige et la cale avec précaution à l'aide d'un chiffon, n'utilisez pas de produits détergents agressifs, corrosifs, décapants ou abrasifs. Graissez toutes les surfaces de glissement après les avoir nettoyées.



Mise en garde: *risque de coupure sur les arêtes vives ! Portez des gants de travail !*

Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées ; pour cela, adressez-vous à votre revendeur local ou au fabricant.

5.3. Lubrification



- Veillez à ce que la tige/l'écrou fileté soit suffisamment lubrifié avant chaque utilisation. Lubrifiez la tige/l'écrou fileté au niveau du graisseur prévu à cet effet (2). Pour ce faire, tournez la tige une fois vers l'avant et une fois vers l'arrière. Vous pouvez également lubrifier la tige avec de la graisse en spray (nous recommandons la graisse en spray de Fuchs WHS2002).
- Lubrifiez régulièrement le palier axial au niveau du graisseur (1) prévu à cet effet à l'aide du pistolet graisseur et d'un embout pointu. La TR24-HD est équipée d'un graisseur conique et aucun embout pointu n'est nécessaire ici.
- Veillez à ce que les surfaces entre la cale et la tôle d'acier à ressort soient lubrifiées avant chaque utilisation (3). Ceci permet de réduire non seulement l'usure, mais aussi l'effort à fournir par l'opérateur.
- Retirez régulièrement la saleté de la cale d'abattage mécanique afin d'augmenter sa durée de vie.
- Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées ; pour cela, adressez-vous à votre revendeur local.
- La graisse suivante a été utilisée pour la lubrification initiale : Fuchs Gleitmo 805 – pâte à graisse blanche haute performance pour une lubrification longue durée.

5.4 Trucs et astuces

Vous pouvez démonter et redresser vous-même les tôles d'acier à ressort légèrement courbées vers l'extérieur, à condition qu'elles ne présentent pas d'autres dommages. En cas de fissures ou d'autres dommages, les tôles d'acier à ressort doivent être remplacées. Le cas échéant, envoyez les tôles ou la cale d'abattage au fabricant pour qu'il les contrôle et/ou les répare.

6. Rangement

Ne stockez la cale d'abattage télécommandée que dans des locaux fermés et secs. En outre, les spécifications suivantes doivent être respectées :

| Caractéristique | Unité | Valeur |
|------------------------|-------|--------|
| Humidité de l'air max. | % | 20 |
| Température max. | °C | 40 |
| Température min. | °C | 5 |

7. Élimination

Si la cale d'abattage mécanique n'est plus utilisable et/ou ne peut plus être remise en état, vous devez l'éliminer conformément aux lois nationales en vigueur.

Éliminez les composants de manière appropriée. Veillez à ce qu'aucun fluide nocif ne soit rejeté dans l'environnement.

- Mettre les métaux à la ferraille
- Recycler les parties en plastique
- Donner les pièces électriques et électroniques à un centre de recyclage ou les renvoyer à Forstreich



En tant que propriétaire de ce produit, vous êtes légalement tenu d'éliminer les appareils usagés séparément des ordures ménagères. Veuillez respecter les consignes d'élimination spécifiques à chaque pays.



Conformément à l'ordonnance sur les batteries, les piles rechargeables et les accumulateurs ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères ! Forstreich reprend gratuitement les accumulateurs et les piles achetés chez Forstreich et en assure la bonne élimination.

8. Conseils d'utilisation pour la boulonneuse à chocs sans fil

- Votre boulonneuse à chocs sans fil Milwaukee doit être traitée avec soin lorsqu'elle est utilisée à l'extérieur, c'est-à-dire qu'elle doit être protégée autant que possible contre les chocs ou les coups brutaux et qu'elle ne doit pas être utilisée en permanence sous une forte pluie, ou laissée dans la neige.
- En cas de forte chaleur (+50 °C) ou de gel intense (-20 °C), la batterie peut s'arrêter. Celle-ci doit ensuite être rechargée sur le chargeur
- Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi de la boulonneuse à chocs Milwaukee.

9. Garantie

Pour la cale d'abattage mécanique TR24-AQ/TR24-HD, nous garantissons le fonctionnement ainsi que l'absence de défauts matériels pendant 12 mois à compter de la date de livraison. Celle-ci ne s'étend pas aux conséquences d'une usure normale, d'une surcharge, d'une utilisation non conforme ou du montage de pièces de rechange tierces.

Une garantie ne peut être assurée que si l'équipement nous est présenté non démonté pour examen. Les dommages causés par des défauts matériels ou de fabrication sont réparés gratuitement sous la forme d'une livraison d'un produit de remplacement, ou d'une réparation.

10. Service client

N'hésitez pas à nous contacter pour toute question concernant tous les produits Forstreich :

Forstreich GmbH

Im Gewerbepark 17
79252 Stegen
+49 (0) 7661 904 2041
info@forstreich.de

11. Déclaration de conformité CE

Le fabricant : Forstreich GmbH
Propriétaire Stefan Reichenbach
Schwarzwaldstr.314
79117 Fribourg

déclare par la présente que le produit suivant :

Désignation du produit : Cale d'abattage mécanique TR24-AQ/TR24-HD
Année de fabrication : AQ: à partir de 09/2018/HD: à partir de 01/2023

est conforme à toutes les dispositions applicables de la directive Machines (2006/42/CE).

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

EN ISO 12100 Sécurité des machines –
Principes de conception généraux
Évaluation et réduction des risques

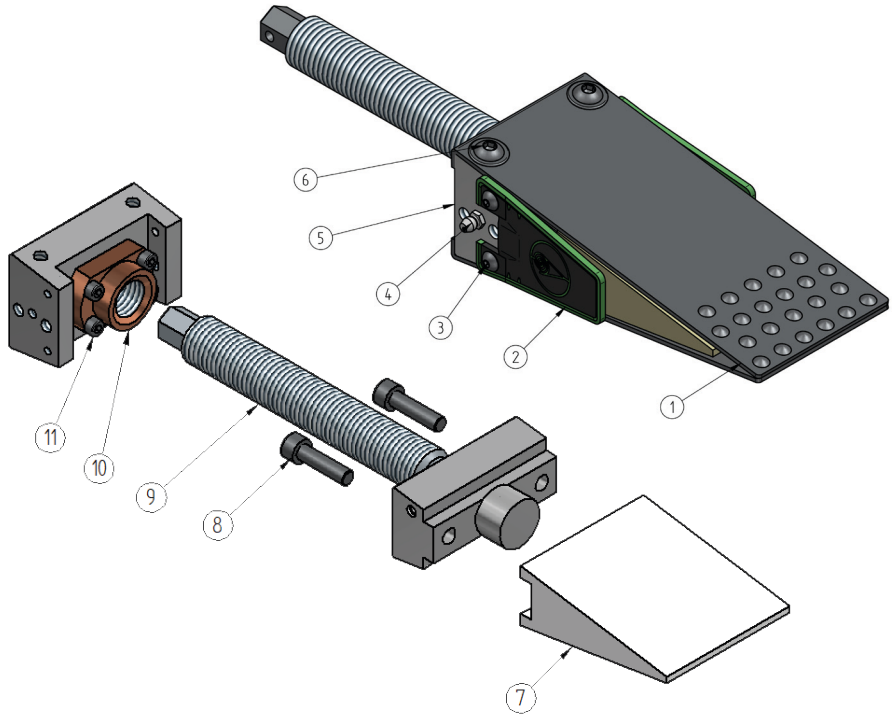
Fribourg, le 01/02/2023



Date

Signature

12. Accessoires et pièces de rechange



| N° | Désignation | TR24-AQ | | TR24-HD | |
|----|--|----------|-----|----------|-----|
| | | Réf art. | Pce | Réf art. | Pce |
| 1 | Tôle d'acier à ressort | 003-1006 | 2 | 003-1006 | 2 |
| 2 | Plaque de protection latérale | 003-1015 | 2 | 003-1015 | 2 |
| 3 | Vis à tête bombée M5x10 | 008-1029 | 4 | 008-1029 | 4 |
| 4 | Graisseur M6 | 001-1012 | 1 | 001-1012 | 1 |
| 5 | Bloc | 003-1002 | 1 | 003-1002 | 1 |
| 6 | Vis à tête bombée M8x16 | 003-1009 | 4 | 003-1009 | 4 |
| 7 | Cale de pression en plastique | 003-1018 | 1 | 003-1018 | 1 |
| 8 | Vis à tête cylindrique M8x30 | 003-1023 | 2 | 004-1023 | 2 |
| 9 | Tige de rechange TR24-AQ complète avec palier et bloc en aluminium | 004-1020 | 1 | 004-2020 | 1 |
| 10 | Écrou fileté TR24-AQ | 003-1004 | 1 | 004-1004 | 1 |
| 11 | Vis à tête cylindrique M5x20 | 003-1008 | 4 | 003-1008 | 4 |



Forstreich GmbH
Im Gewerbepark 17
79252 Stegen

Allemagne

+49 (0) 7661 904 20041
info@forstreich.de
www.forstreich.de

04/26

Sous réserve de modifications techniques